



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят третья сессия

54-е пленарное заседание

Вторник, 10 ноября 1998 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Дидьер Опертти Бадан (Уругвай)

В отсутствие Председателя его место занимает заместитель Председателя г-н Мюнгра (Суринам).

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Дань памяти главы государства Коморские Острова Мохамеда Таки Абдулкарима

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Сегодня утром, прежде чем мы приступим к рассмотрению пунктов повестки дня, я вынужден исполнить печальный долг - отдать дань памяти покойного главы государства Федеральной Исламской Республики Коморские Острова Его Превосходительства Мохамеда Таки Абдулкарима, скончавшегося 5 ноября 1998 года.

От имени Генеральной Ассамблеи я прошу представителя Коморских Островов передать наши соболезнования правительству и народу Коморских Островов и семье покойного г-на Мохамеда Таки Абдулкарима.

Я прошу представителей встать и почтить память Его Превосходительства г-на Мохамеда Таки Абдулкарима минутой молчания.

Члены Генеральной Ассамблеи чтят память г-на Мохамеда Таки Абдулкарима минутой молчания.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Слово от имени Группы африканских государств имеет представитель Судана.

Г-н Эрва (Судан) (говорит по-арабски):

"Среди верующих есть люди, которые правдивы в том, в чем заключили с Аллахом завет. И среди них - такие, что уже окончили свой предел, и такие, что еще ожидают и не переменили никакой замены". (Коран, сура XXXIII, стих 23)

В печальную минуту приходится выступать на Генеральной Ассамблее от имени Группы африканских государств - членов Организации Объединенных Наций. От имени всего африканского континента и, собственно говоря всего мира, мы выражаем нашу печаль по поводу кончины Президента братских Коморских Островов г-на Мохамеда Таки Абдулкарима.

От имени африканской группы я хочу передать наши искренние соболезнования делегации Коморских Островов и, через делегацию, правительству и народу этой братской страны и семье покойного президента, являвшегося крупным африканским деятелем. Мы просим Господа принять президента Абдулкарима к себе и ниспослать его семье и народу силы и утешение.

На счету президента Абдулкарима множество важных свершений. Он был одним из самых видных государственных деятелей; он был выдающимся руководителем Коморских Островов. Его многочисленные достижения останутся в истории. С момента его прихода к власти в трудное для Коморских Островов время, о котором нам всем известно, президент Абдулкарим видел свой долг в служении народу в качестве руководителя, ведущего свой народ к успехам, и обеспечении единства и сплоченности страны; при этом предыдущий период его жизни был наполнен борьбой - борьбой, за которую он пострадал и попал в застенки. Получив большинство голосов своего народа, он был избран на пост руководителя страны. Он заслужил уважение своего народа и признание международных и региональных организаций благодаря своей самоотверженной приверженности делу развития общества, основанного на добродетели, нравственности, прав уважении человека и воли народа.

С кончиной этого мудрого руководителя братские Коморские Острова потеряли великого и мудрого человека и опытного лидера. Это утрата не только для Коморских Островов, но и для всей Африки, которая стремится к тому, чтобы в ней были такие ответственные руководители, как г-н Мохамед Таки Абдулкарим. Мы просим Господа принять его и ниспослать ему прощение, вместе со всеми мучениками.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Слово от имени Группы азиатских государств имеет представитель Омана.

Г-н Аль-Хинаи (Оман) (говорит по-английски): Для меня большая честь, выступая от имени Группы азиатских государств, присоединиться к другим членам Генеральной Ассамблеи и отдать особую дань памяти покойного президента Федеральной Исламской Республики Коморские Острова Его Превосходительства г-на Мохамеда Таки

Абдулкарима. Г-н Мохамед Таки Абдулкарим прошел выдающийся путь государственного деятеля: он занимал важные посты во всех администрациях после получения Коморскими Островами независимости в 1975 году. Он играл видную роль в международных делах, активно участвуя вместе с его коллегами - главами государств в совещаниях Организации африканского единства, Организации Исламская конференция и Лиги арабских государств. Кончина г-на Мохамеда Таки Абдулкарима - это невосполнимая потеря для Федеральной Исламской Республики Коморские Острова и огромная горе для ее народа.

От имени Группы азиатских государств мне хотелось просить Постоянного представителя Коморских Островов передать соболезнования Группы правительству и народу Коморских Островов и, в особенности, семье президента Абдулкарима. Мы молимся за то, чтобы Господь даровал им терпение, дабы вынести эту большую утрату. Вечный покой душе покойного президента Абдулкарима.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Слово от имени Группы восточноевропейских государств имеет представитель Румынии.

Г-н Горита (Румыния) (говорит по-английски): Страны Восточноевропейской группы с глубоким прискорбием узнали о безвременной кончине президента Федеральной Исламской Республики Коморские Острова Мохамеда Таки Абдулкарима. Будучи на протяжении многих лет активным участником политической жизни в своей стране, президент Абдулкарим после избрания главой государства в марте 1996 года предпринимал энергичные усилия для достижения политической стабильности и экономического прогресса в стране и повышения благосостояния народа Коморских Островов.

В этот печальный момент я хотел бы от имени Группы восточноевропейских государств выразить наши искренние соболезнования временно исполняющему обязанности президента Коморских Островов, правительству и народу этой страны и, прежде всего, понесшей тяжелую утрату семье покойного. Мы убеждены, что это печальное событие в еще большей степени мобилизует коморский народ на достижение мирного

урегулирования политических и экономических проблем страны.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Слово имеет представитель Эквадора, который выступит от имени группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна.

Г-н Искьердо (Эквадор) (говорит по-испански): От имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна делегация Эквадора хотела бы выразить искренние соболезнования правительству и народу Федеральной Исламской Республики Коморские Острова в связи с печальным событием - кончиной 5 ноября 1998 года главы государства Его Превосходительства г-на Мохамеда Таки Абдулкарима. Страны - члены Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна хотели бы вместе со всеми отдать искреннюю дань памяти г-на Абдулкарима, который был выдающимся государственным деятелем и политическим лидером, сыгравшим заметную роль в жизни своей страны и международного сообщества. Он навсегда займет видное место в истории своей страны.

Делегация Эквадора была бы весьма признательна, если бы делегация Коморских Островов могла передать соболезнования стран - членов Группы латиноамериканских и карибских государств семье покойного, правительству и народу Федеральной Исламской Республики Коморские Острова.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Теперь слово имеет представитель Австралии, который выступит от имени Группы западноевропейских и других государств.

Г-н Смит (Австралия) (говорит по-английски): Я имею честь выступать от имени Группы западноевропейских и других государств.

На меня возложена печальная обязанность выразить от имени Группы искренние соболезнования народу и правительству Федеральной Исламской Республики Коморские Острова по случаю безвременной кончины главы государства Его Превосходительства г-на Мохамеда Таки Абдулкарима.

На протяжении десятилетий президент Абдулкарим был значительной фигурой в политической жизни Коморских Островов, кульминацией его карьеры явилось избрание на пост президента в марте 1996 года. История подтвердит значение достижений на посту президента и того вклада, который он внес в улучшение условий жизни своего народа.

В это трудное время наши мысли с народом и правительством Коморских Островов.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Йемена, который выступит от имени Группы арабских государств.

Г-н Аль-Ашталь (Йемен) (говорит по-арабски): От имени группы арабских государств я хотел бы выразить наши самые искренние соболезнования правительству и народу Коморских Островов в связи с безвременной кончиной Его Превосходительства г-на Мохамеда Таки Абдулкарима, который вступил на пост президента страны 25 марта 1996 года, после того, как сыграл большую роль в становлении коморского государства. Его кончина является огромной утратой для народа Коморских Островов и для всего африканского континента.

Члены Группы арабских государств выражают искренние соболезнования и молят Бога о том, чтобы он ниспослал мир семье покойного. Мы просим постоянного представителя Коморских Островов передать наши соболезнования народу этой страны.

Да ниспошлет Бог прощение покойнику и мир его праху.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Теперь слово имеет представитель Соединенных Штатов Америки, который выступит от имени принимающей страны.

Г-жа Монтойя (Соединенные Штаты) (говорит по-английски): Правительство Соединенных Штатов хотело бы выразить соболезнования семье президента Абдулкарима и народу Федеральной Исламской Республики Коморские Острова.

Мы вспоминаем, что в момент нашей собственной национальной скорби - трагической

гибели угнанного самолета "Эфиопских авиалиний" в Индийском океане - президент Абдулкарим и народ Коморских Островов оказали помощь пострадавшим в этой катастрофе американцам, их семьям и правительству Соединенных Штатов. Мы также помним о помощи и поддержке президента после второй национальной трагедии - террористических нападений на наши посольства в Найроби и Дар-эс-Саламе.

На этом критически важном для молодой коморской демократии этапе мы призываем правительство и народ этой страны сплотить свои ряды и работать сообща на благо нации. Самый лучший и правильный способ почтить память президента Абдулкарима - обеспечить торжество конституционных сил на Коморских Островах на основе мирной и законной передачи власти новому главе государства.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Слово имеет представитель Федеральной Исламской Республики Коморские Острова г-н Мохамед Абуд Махмуд.

Г-н Махмуд (Коморские Острова) (говорит по-французски): Делегация Коморских Островов с большим волнением выслушала теплые слова, которые только что прозвучали в память о нашем покойном президенте Республики Его Превосходительстве Мохамеде Таки Абдулкариме. От имени правительства и народа Коморских Островов мы хотели бы от всего сердца поблагодарить все государства-члены и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Кофи Аннана, который также отдал дань памяти нашему президенту.

Прежде всего я хотел бы заверить в том, что нынешний переходный период характеризуется спокойствием и мирной обстановкой. В соответствии со статьей 10 Конституции Коморских Островов Высший совет Республики, на который правительство возложило руководство, принял к сведению кончину президента Республики и наделил временными полномочиями президента страны г-на Таджидина Бен Саида Массонда, председателя Высшего совета Республики, который является также членом Конституционного совета.

Мне хотелось бы поделиться некоторыми добрыми воспоминаниями о моем президенте,

рассказав о некоторых его достижениях. Он родился в 1936 году в М'Бени на Коморских Островах и стал четвертым президентом в истории коморского государства. Можно сказать, что он был представителем первого поколения коморских политиков. Его отличали динамизм и чувство ответственности, и в 1967 году он был избран депутатом Территориальной ассамблеи Коморских Островов от своего региона.

Он занимал также несколько министерских постов до того, как Коморы обрели независимость. Являясь неустанным борцом за независимость, он не был удивлен, когда 6 июля 1975 года эта цель была достигнута. Ему, однако, пришлось пережить политические неудачи, приведшие к тюремному заключению и ссылке. В 1978 году он был избран депутатом Федеральной ассамблеи, а также ее председателем. Затем - в 1985 году - из-за своих политических убеждений ему впервые пришлось эмигрировать из страны. Прожив пять лет в изгнании во Франции, он вернулся на Коморы в 1990 году и принял участие в президентских выборах, проводившихся после убийства группой наемников президента Республики г-на Ахмеда Абдаллаха Абдеремана. Он проиграл на выборах г-ну Саиду Мохамеду Джохару. После государственного переворота 1995 года он оказался явным претендентом на роль лидера в усилиях, направленных на восстановление государственной власти и начало процесса национального возрождения. Он принял участие в выборах 1996 года и на основе их результатов заменил г-на Джохара.

Являясь сторонником диалога, он обратился ко всем политическим группам с призывом восстановить законность на архипелаге. В рамках Организации африканского единства, сообщества франкоязычных стран и Специального комитета по Индийскому океану президент Таки был на шаг впереди своих коллег в утверждении идеи укрепления сотрудничества по линии Юг-Юг. В рамках сообщества франкоязычных стран он говорил о глубокой приверженности архипелага общему культурному наследию, которое разделяют миллионы людей на различных континентах.

Он поддерживал идею интеграции широкого регионального рынка стран - членов Комитета по Индийскому океану. Аналогичным образом в рамках Лиги арабских государств и Организации Исламская

конференция он говорил о том, что в основе отношений между их членами должен лежать принцип солидарности. И наконец, он выступал за укрепление двусторонних отношений на основе заключения соглашений, открывающих путь для осуществления совместных проектов в области развития и образования.

В осуществление законных чаяний президента Таки, я хотел бы торжественно обратиться с этой трибуны к международному сообществу с просьбой помочь моей стране найти способ урегулирования терзающей ее проблемы сепаратизма. Под угрозой находятся единство и территориальная целостность Коморских Островов. В опасности сами основы нашего государства, а также мир и стабильность в Африке и в регионе Индийского океана. Создается опасный прецедент для других стран мира. Урегулирование анжуанского кризиса потребует международной солидарности и приверженности арабских и африканских стран. Сейчас, как никогда ранее, следует предпринять меры не только для урегулирования нынешнего кризиса, но и для обеспечения мира и стабильности, которые являются гарантиями прочного и гармоничного социально-экономического развития региона и Коморских Островов.

Коморские Острова погружены в скорбь, народ страны осиротел. Президент Таки стремился обеспечить мир и спокойствие для всего коморского народа, стремился наладить связи между Коморскими Островами и внешним миром и приобщить страну к процессу глобализации. Международное сообщество потеряло одного из своих сынов - того, кто был глубоко привержен делу мира, безопасности и стабильности в юго-западной части региона Индийского океана.

Пункт 3 повестки дня

Полномочия представителей на пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи

в) Доклад Комитета по проверке полномочий (A/53/556)

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): В рекомендованном Комитетом по проверке полномочий проекте резолюции, содержащемся в пункте II его доклада, говорится следующее:

"Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Комитета по проверке полномочий и содержащуюся в нем рекомендацию,

утверждает доклад Комитета по проверке полномочий".

Г-н Аль-Кидва (Палестина) (говорит по-арабски): Я хотел бы сделать лишь следующее замечание вне рамок процедур Генеральной Ассамблеи по докладу Комитета по проверке полномочий.

Всем членам Ассамблеи хорошо известно, что Двенадцатая конференция стран Движения неприсоединения на уровне министров признала, что участие Израиля в работе Генеральной Ассамблеи должно осуществляться в соответствии с нормами международного права. Следовательно, полномочия Израиля не должны распространяться на территории, оккупированные с 1967 года, включая Иерусалим/Аль-Кудс.

Хорошо известно также, что Координационное бюро Движения неприсоединения уполномочило Председателя этого Бюро направить письмо Председателю Комитета по проверке полномочий, с тем чтобы довести до его сведения, а также до сведения членов этого Комитета решение, принятое главами государств и правительств стран Движения неприсоединения. Как мы понимаем, это письмо было передано в Комитет после проведения им своего первого заседания. Поэтому мы надеемся, что - невзирая на то, что Комитет и Генеральная Ассамблея уже примут решение по данному вопросу, - при подготовке следующего доклада Комитет по проверке полномочий примет это к сведению как объективный факт.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Теперь мы переходим к рассмотрению проекта резолюции, рекомендованного Комитетом по проверке полномочий в пункте II его доклада.

Сейчас я предоставляю слово тем представителям, которые хотели бы выступить с разъяснением мотивов голосования до голосования.

Позвольте мне напомнить делегациям о том, что выступления с разъяснением мотивов голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-н Абдель Азиз (Египет) (говорит по-арабски): Прежде всего от имени делегации Египта я хочу поблагодарить Председателя и всех членов Комитета по проверке полномочий за доклад, содержащийся в документе A/53/556.

Делегация Египта признает, что проекты резолюций, аналогичные тому, который представлен на наше рассмотрение сегодня, неизменно принимаются консенсусом. В нынешнем году Египет присоединится к консенсусу по этому проекту и хочет заявить, что полномочия делегации Израиля относятся только к Израилю в его границах по состоянию на 4 июня 1967 года, а не к территориям, оккупированным Израилем после 1967 года, включая Аль-Кудс/Иерусалим. Тот факт, что мы согласились принять этот доклад на основе консенсуса, не означает какого-либо признания Аль-Кудса/Иерусалима в качестве столицы Израиля.

Это соответствует положениям международного права и международной законности. Наша позиция была изложена нами на встрече на высшем уровне стран Движения неприсоединения в Дурбане в сентябре этого года, на которой подчеркивалось следующее:

"Форма участия Израиля в работе Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций должна соответствовать международному праву. Следовательно, мы должны подтвердить, что полномочия Израиля не распространяются на территории, оккупированные с 1967 года, включая Аль-Кудс/Иерусалим."

Эта позиция отражена также в письме Постоянного представителя Южной Африки в его качестве Председателя Движения, направленном им 21 октября на имя Председателя Комитета по проверке полномочий. Это письмо не упомянуто в рассматриваемом сегодня Ассамблеей докладе.

Г-н Заманиния (Иран) (говорит по-английски): Я взял слово, чтобы высказать оговорку моей делегации в отношении той части доклада Комитета по проверке полномочий, содержащегося в документе A/53/556, в которой говорится о

полномочиях Израиля. Моя делегация отмечает, что проекты резолюций по этому вопросу обычно принимаются без голосования. Поэтому в соответствии с позицией правительства Исламской Республики Иран по данному вопросу моя делегация желает отмежеваться от той части доклада, которая касается утверждения полномочий Израиля.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Мы заслушали последнего оратора в рамках выступлений с объяснением мотивов голосования до голосования и сейчас приступаем к принятию решения по проекту резолюции, рекомендованному Комитетом по проверке полномочий в пункте 11 своего доклада (A/53/556).

Комитет по проверке полномочий принял проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить аналогичным образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 53/23).

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): На этом мы завершили данный этап рассмотрения подпункта 3b повестки дня.

Пункт 12 повестки дня

Доклад Экономического и Социального Совета

Проект резолюции (A/53/L.24)

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Слово для представления проекта резолюции A/53/L.24 имеет представитель Кыргызстана.

Г-жа Ешмамбетова (Кыргызстан) (говорит по-английски): От имени 130 авторов я имею удовольствие представить проект резолюции A/53/L.24, озаглавленный "Международный год гор".

В проекте резолюции предлагается провозгласить 2002 год Международным годом гор. Эта дата была поддержана большинством делегаций. Символично, что Международный год гор совпадет с проведением конференции "Рио+10", посвященной

общему обзору и оценке результатов осуществления Повестки дня на XXI век за 10-летний период. Проведению Международного года гор будет предшествовать еще одно мероприятие: в 2000 году пройдет восьмая сессия Комиссии по устойчивому развитию, на которой основное внимание будет уделено наземным ресурсам, в том числе горным ресурсам.

В проекте резолюции Генеральная Ассамблея предлагает Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций как учреждению-координатору по главе 13 Повестки дня на XXI век выступить в качестве ведущего учреждения по проведению Года и обращается к правительствам, национальным и международным неправительственным организациям и частному сектору с призывом вносить добровольные взносы и оказывать в иных формах поддержку Международному году гор.

В проекте также содержится призыв, обращенный ко всем правительствам, системе Организации Объединенных Наций и всем другим действующим лицам призыв воспользоваться Международным годом гор для повышения информированности о важности устойчивого развития горных регионов.

Горные районы составляют свыше четверти земной суши и в них проживает примерно 10 процентов мирового населения. Свыше половины населения мира зависит от горных ресурсов, в том что касается снабжения водой, сохранения биологического разнообразия, отдыха, ведения сельского и лесного хозяйства и горнорудной промышленности и т.д. Некоторые из этих ресурсов имеют не только национальное и региональное значение - они имеют подлинно глобальное значение для будущего нашей планеты.

Горы являются значительным источником пресной воды. Все самые крупные реки мира берут начало в горах. Поскольку горы хранят огромное количество пресной воды в виде льда и снега, а также в озерах и резервуарах, они играют ведущую роль в обеспечении водой сельского хозяйства, промышленности и городских центров в прилегающих низко лежащих районах. Поскольку к 2025 году 35 процентов населения мира может столкнуться с нехваткой воды, управление водными ресурсами и экономическое сотрудничество между

прибрежными государствами приобретут крайне важное значение в XXI веке.

Горы являются основными районами глобального биологического разнообразия. Они являются заповедниками, в которых обитает огромное количество эндемичных видов, сохраняются особые экосистемы и великолепные пейзажи. В тропических и субтропических горных районах находятся, в частности, крупные центры глобального биологического разнообразия. Многие горные районы со значительным биологическим и ландшафтным разнообразием являются охраняемыми районами. Более того, из 785 млн. гектаров земли, отведенных под охраняемые районы во всем мире, третья часть находится в горах, в 65 различных странах. Генетический материал, содержащийся в растениях, животных и микроорганизмах, может быть использован для целей сельского хозяйства, здравоохранения и обеспечения процветания людей и защиты окружающей среды. Таким образом, горные районы играют важнейшую роль в обеспечении устойчивого использования и долговременного сохранения разнообразия биологических видов на нашей планете.

Более половины населения Земли проживает в городских районах, и в следующем столетии процесс урбанизации будет продолжаться. В результате стремительных темпов глобального процесса урбанизации возрастает спрос на зоны досуга и отдыха. В этой связи наибольшую привлекательность имеют горные районы, поскольку они отличаются богатым разнообразием обширных естественных ландшафтов. Горы играют важную роль в развитии туризма - одной из крупнейших индустрий мира, в которой занято более 200 млн. человек, то есть одна десятая часть занятого населения планеты. Установление равновесия между экономическими интересами и потребностями защиты окружающей среды будет отвечать интересам как местного, так и мирового населения.

Устойчивое развитие и использование ресурсов горных районов можно обеспечить лишь на основе привлечения к этому процессу проживающих в этих районах общин и учета их интересов. Необходимо использовать систему местных знаний и опыта общин для обеспечения устойчивого характера экосистем, ресурсов жизнеобеспечения и производства. Вместе с тем, проявляя к ним

должное внимание, необходимо объединять эти знания и опыт с новыми технологиями и открытиями в научной области. Правительства должны быть готовы к тому, чтобы выделять более адекватные финансовые средства на профессионально-техническую подготовку и образование жителей горных районов, а также предоставить компенсацию тем, кто обеспечивает рациональное использование горных ресурсов. Правительства несут главную ответственность за так называемые периферийные районы и их жизненно важные ресурсы. Децентрализация власти из столиц в горные районы, деревни и села стала бы одним из наиболее эффективных путей наделяния полномочиями жителей горных районов, снижения расходов, повышения действенности и стимулирования необходимой заинтересованности к устойчивому развитию горных ресурсов и управлению ими.

Горы являются динамично развивающимися природными ландшафтами, изменения которых в глобальных масштабах происходят, возможно, более интенсивно, чем изменение каких-либо других экосистем. Огромные препятствия, которые возникнут на пути устойчивого развития горных районов в XXI веке, невозможно будет преодолеть до тех пор, пока эти проблемы не будут признаны и урегулированы местными общинами, государственными политическими деятелями и международными организациями.

В главе 13 Повестки дня на XXI век, принятой в 1992 году в Рио-де-Жанейро, признается исключительная важность и взаимозависимый характер этой крупнейшей экосистемы для выживания глобальной экосистемы. В ней также подчеркивается необходимость поощрять региональные, национальные и международные информационные сети общественных инициатив и мероприятий международных, региональных и местных неправительственных организаций, занимающихся вопросами развития горных районов. Одна из таких инициатив была выдвинута на международной конференции "Высокогорные исследования: изменения и перспективы в XXI веке", которая была проведена в 1996 году в Бишкеке, Кыргызстан. Участники конференции приняли резолюцию, в которой они обратились с призывом к международному сообществу провозгласить Международный год гор, с тем чтобы подчеркнуть важность и обеспечить достижение прогресса в деле

устойчивого развития горных районов. Это предложение получило полную поддержку президента Кыргызстана г-на Аскара Акаева в его письме на имя Генерального секретаря.

Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1997/45 "Провозглашение Международного года гор", которая была принята на его основной сессии в Женеве, приветствовал и поддержал продолжающиеся усилия, направленные на защиту хрупких горных экосистем и содействие устойчивому развитию горных районов. Он также обратился с просьбой к Генеральному секретарю в консультации с правительствами и соответствующими международными, региональными и неправительственными организациями представить ему доклад о желательности провозглашения Международного года гор.

Доклад Генерального секретаря, подготовленный на основе ответов, полученных от правительств, неправительственных организаций, учреждений системы Организации Объединенных Наций, и представленный на основной сессии ЭКОСОС, которая проходила летом этого года в Нью-Йорке, показал, что, несмотря на более широкое признание важности гор для глобальной экономики, общества и окружающей среды, по-прежнему требуются серьезные усилия на всех уровнях для защиты, сохранения и рационального использования этих ресурсов.

На этой сессии Экономического и Социального Совета была принята резолюция, в которой Генеральной Ассамблее рекомендуется провозгласить международный год гор, поскольку это придаст импульс процессу достижения целей главы 13, касающейся устойчивого развития горных районов. Мы очень надеемся, что Генеральная Ассамблея согласится с этой рекомендацией ЭКОСОС и примет проект резолюции путем консенсуса.

Г-н Гхимири (Непал) (говорит по-английски): В соответствии с резолюцией 1997/45 ЭКОСОС от 22 июля 1997 года, озаглавленной "Провозглашение международного года гор", моя делегация с удовлетворением заявляет о своей полной поддержке этой резолюции как с точки зрения желательности проведения такого года, так и, что более важно - с точки зрения принятия адекватных

мер для обеспечения устойчивого характера горных стран.

Поскольку Непал находится в уникальном положении, являясь страной, на территории которой расположены самые высокие горные массивы, мы считаем, что провозглашением Международного года гор мировое сообщество не только признает необходимость сохранения глобальной системы жизнеобеспечения, которая имеет столь важное значение для выживания глобальной экосистемы, но и создает прочную основу для дальнейшей работы по существу в сфере развития горных районов, что, в свою очередь, имеет подлинно глобальную значимость для будущего человечества.

Уместно отметить, что расположенный в Катманду Международный центр по комплексному освоению горных районов вносит свой вклад в обеспечение устойчивого использования окружающей среды и искоренение нищеты в гималайско-гиндукушском регионе.

В последние годы Центр активизировал свою деятельность в сфере содействия устойчивому развитию горных сельскохозяйственных систем и рационального использования горных природных ресурсов в целях создания национального потенциала для подготовки и осуществления стратегий по устойчивому развитию горных районов и среди прочего созданию прочной информационной базы - информационной сети в сфере устойчивого развития гималайско-гиндукушского региона.

По мнению делегации Непала, провозглашение Международного года гор является первым скромным шагом в направлении обеспечения экологической устойчивости и искоренения нищеты - проблем, которые необходимо более эффективно решать в мировых масштабах. Мы также считаем, что такое торжественное мероприятие будет содействовать нахождению путей и средств для обеспечения устойчивого развития стран, расположенных в горных районах.

Именно с учетом этого мы обращаем внимание на неотложную необходимость выработки эффективного и реального плана для достижения этой цели, используя наши ресурсы и возможности в сотрудничестве с международным сообществом и на основе междисциплинарного научного подхода.

Г-н Зиппер (Франция) (говорит по-французски): Провозглашение 2002 года Международным годом гор является крайне позитивной инициативой, за выдвижение которой мы искренне признательны делегации Кыргызстана, проявившей себя полным энтузиазмом союзником и последовательным участником процесса подготовки рассматриваемого нами проекта резолюции.

Благодаря этому проекту резолюции произойдет активизация международного сотрудничества в решении проблем, связанных с горными районами, особенно на региональном и субрегиональном уровнях, с тем чтобы повысить уровень общественного понимания этого вопроса на основе самых разнообразных мероприятий и придать импульс обмену информацией и опытом, в том числе среди прочего с целью выявления и распространения информации о наиболее эффективных мерах в этой области.

Франция проявляет серьезную заинтересованность к необходимости сохранения и развития горных районов, но эти усилия могут принести пользу только в том случае, если они будут осуществляться на международной основе. Поэтому моя страна, например, заключила с расположенными по соседству государствами Международную конвенцию об охране Альп ("Альпийскую конвенцию").

Исходя из этих соображений, моя страна в русле своего решения, принятого на последней сессии Экономического и Социального Совета, согласилась присоединиться к авторам этого проекта резолюции и мы будем стремиться к тому, чтобы Международный год гор стал памятным событием.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Сейчас Генеральная Ассамблея переходит к принятию решения по проекту резолюции A/53/L.24, озаглавленному "Международный год гор".

Могу ли я считать, что Ассамблея постановила принять проект резолюции?

Проект резолюции A/53/L.24 принимается (резолюция 53/24).

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): На этом мы завершили

нынешний этап рассмотрения пункта 12 повестки дня.

Пункт 31 повестки дня
Культура мира

Записка Генерального секретаря, сопровождающая доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (A/53/370 и Add.1 и 2)

Проект резолюции (A/53/L.25)

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Я хотел бы информировать членов Ассамблеи о том, что в письме на имя Председателя Генеральной Ассамблеи от 14 октября 1998 года Постоянный представитель Андорры при Организации Объединенных Наций в его качестве Председателя Группы западноевропейских и других государств в октябре обращается к Генеральной Ассамблее с просьбой заслушать на пленарном заседании заявление наблюдателя от Святейшего Престола по пункту 31 повестки дня "Культура мира".

Учитывая важность обсуждаемого вопроса, Генеральной Ассамблее предлагается принять решение в связи с этой просьбой.

Могу ли я считать, что никто не возражает против предложения предоставить слово наблюдателю от Святейшего Престола в рамках обсуждения этого пункта повестки дня?

Решение принимается.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Теперь я предоставляю слово представителю Бангладеш для внесения на рассмотрение проекта резолюции A/53/L.25.

Г-н Чоудхури (Бангладеш) (говорит по-английски): От имени моей делегации я хотел бы заявить о том, что нам доставляет особое удовольствие открыть прения по пункту 31 повестки дня, который озаглавлен "Культура мира". Нашему вниманию в документе A/53/370 представлен доклад Генерального секретаря, содержащий проект декларации и программу действий в области культуры мира.

В прошлом году Бангладеш имела честь представить от имени 50 стран на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи проект резолюции о культуре мира, который был принят путем консенсуса в качестве резолюции 52/13. Нынешний сводный доклад подготовлен в соответствии с той резолюцией и содержит рекомендации, которые, по нашему мнению, имеют важное значение и направлены на достижение конкретных результатов и будут содействовать распространению культуры мира на глобальном уровне.

Как говорится во введении к докладу, в условиях быстро меняющегося мира, характеризующегося возрастанием значения этических проблем, культура мира дает будущим поколениям ценности, которые могут помочь им строить свою дальнейшую жизнь и активно участвовать в созидании более справедливого, гуманного, свободного и процветающего общества и более совершенного мира без войн и насилия.

Почему же на этом этапе истории человечества столь важно иметь культуру мира? Ответ окажется очевидным, если взглянуть на характер конфликтов и социальных столкновений, которые происходят во всем мире. Мы видим, что после окончания "холодной войны" число межгосударственных войн и вторжений уменьшается. Это должно было бы привести к сокращению масштабов насилия, но складывается впечатление, что мы имеем дело с обратной тенденцией. Сегодня, на рубеже нового тысячелетия, мы обеспокоены широкими масштабами насилия, которое порождается внутригосударственными конфликтами, социальной враждой, лишениями, ущемлением прав человека, борьбой за контроль над скудными ресурсами, этнической враждой, расизмом и ксенофобией.

Защититься от насилия невозможно за счет только осуществления государствами тех или иных шагов - необходимо прежде всего добиться изменения отношения к нему со стороны всех, женщин и мужчин, детей и взрослых. Необходимо добиться укоренения культуры ненасилия и мира в сознании каждого человека. Основные элементы культуры мира следующие: уважение права на жизнь и всех других прав человека; отказ от насилия; приверженность принципам свободы, справедливости и демократии; всеобщие терпимость и солидарность в отношениях между людьми и

народами; устранение коренных причин конфликтов; решение проблем посредством диалога и переговоров; свобода выражения мнений и убеждений и право на получение информации; полноценное и эффективное участие в процессах развития.

Взглянув на эти элементы, сразу понимаешь, что в идее культуры мира нет ничего нового. Это свод ценностей и принципов, которые пользуются уважением и большим авторитетом во всех обществах, культурах и религиях. Это ценности, которые пользуются всеобщим признанием и которые составляют основу культуры мира.

Культура мира направлена на расширение прав людей. Она способствует ликвидации авторитарных структур и эксплуатации за счет предоставления возможностей демократического участия. Она направлена на искоренение нищеты и неравенства и содействует развитию. Она содействует уважению разнообразия, продвижению идеалов взаимопонимания и терпимости и ликвидации неравенства между мужчинами и женщинами.

Безусловно, разработка концепции культуры мира имеет как теоретическую, так и практическую ценность. Она обеспечивает концептуальные рамки, которые подчеркивают важность рассмотрения глубоких культурных корней войны и насилия, и в то же время представляет собой основу для выработки цельной стратегии культуры ненасилия и мира. Делегация Бангладеш считает, что проект декларации и программа действий в области культуры мира являются значительным вкладом в разработку Организацией Объединенных Наций глобальной стратегии согласованных, взаимодополняющих действий по утверждению культуры мира и предупреждению насилия. Мы полностью согласны с этими документами и всецело их поддерживаем.

Генеральная Ассамблея, провозгласив 2000 год Международным годом культуры мира, признала важность формирования культуры мира. Сегодня Генеральной Ассамблеее предстоит также принять решение по проекту резолюции, содержащемуся в документе A/53/L.25, который касается Международного десятилетия культуры ненасилия и мира в интересах детей планеты (2001-2010 годы). В июле этого года Бангладеш, вместе со многими другими странами, вошедшими в число соавторов,

имела честь выступить с данным предложением в отношении Десятилетия в Экономическом и Социальном Совете. Мы надеемся, что проект резолюции получит полную поддержку со стороны этого всемирного органа и откроет перспективы для утверждения культуры ненасилия и мира в интересах нынешнего и будущих поколений.

Бангладеш с удовлетворением отмечает, что в сводном докладе содержится информация о широком круге мероприятий, имеющих отношение к культуре мира, которые осуществляются системой Организации Объединенных Наций, в частности Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), в различных районах мира. Вовлечение гражданского общества в эти мероприятия имеет исключительно важное значение. Задача по содействию становлению культуры мира является столь грандиозной и далеко идущей, что ее можно решить только при условии, что она станет приоритетом для всей системы Организации Объединенных Наций. Есть ли еще более эффективные меры, которые могла бы принять Организация Объединенных Наций для реализации целей своего Устава, чем шаги по содействию становлению культуры мира во всем мире?

Поэтому нас вдохновило то внимание, которое Административный комитет по координации (АКК) уделил в прошлом месяце инициативе в области "культуры мира". В документе A/53/370/Add.2 упоминается о том, что исполнительные главы учреждений Организации Объединенных Наций пришли к согласию о том, что концепция культуры мира занимает центральное место в работе Организации Объединенных Наций. Мы также приветствуем решение АКК о том, чтобы старт мероприятиям по проведению Международного года культуры мира во всех штаб-квартирах и местных отделениях системы Организации Объединенных Наций был дан в Международный день мира в 1999 году. Мы приветствуем Генерального секретаря Кофи Аннана в связи с его дальновидной поддержкой инициативы в области культуры мира. Бангладеш, как и многие другие страны, воздает также в этой связи должное мудрому руководству ЮНЕСКО в лице Генерального директора Федерико Майора и призывает его к еще более широкому участию в мероприятиях, имеющих отношение к культуре мира.

Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, с тем чтобы поприветствовать резолюцию, принятую на совещании Исполнительного совета ЮНЕСКО в пятницу, 6 ноября 1998 года, в Ташкенте по вопросу о культуре мира. В сводном докладе представлен разнообразный характер мероприятий, проводимых странами, гражданским обществом и международными и региональными организациями в целях содействия культуре мира. Блестящим примером подобной деятельности является памятник на острове Горе в Сенегале, олицетворяющий терпимость и ненасилие для Африки и ее диаспоры. Премия мира, названная в честь президента Феликса Уфуэ-Буаьи, также является замечательным примером того, как воздается должное людям, посвятившим себя деятельности в области культуры мира.

Мы считаем, что проект декларации и программа действий - хорошо подготовленные документы, и они содержат перечень конкретных мероприятий, которые будут содействовать становлению культуры мира. В них предлагаются концептуальные рамки, которые могут способствовать повышению эффективности системы Организации Объединенных Наций комплексным образом в ее усилиях по содействию культуре мира, а также обеспечению увязки этих мероприятий с другими приоритетными направлениями Организации Объединенных Наций, в том числе с теми, которые имеют отношение к международному миру и безопасности, демократии, развитию и правам человека. В этой связи Бангладеш считает, что вопрос о культуре мира может стать доминирующей темой для обсуждений на предлагаемой Ассамблее тысячелетия, которая будет проводиться в 2000 году.

Мы призываем принять проект декларации и программу действий как можно скорее в ходе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Бангладеш сочтет большой честью, если ей предложат представить соответствующий проект резолюции для консенсусного принятия этих документов. Мы будем также рады осуществлять координацию консультаций по этому вопросу, как мы делали это в прошлом году.

Г-жа Атаева (Туркменистан): Позвольте выразить нашу признательность правительству Бангладеш за представление на этом благородном

форуме вопроса, который, возможно, определит наше будущее, - вопроса "Культура мира".

Наша делегация благодарит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального директора ЮНЕСКО за всеобъемлющий и существенный сводный доклад, содержащий проект декларации и программу действий в области культуры мира. Туркменистан полностью поддерживает содержащиеся в докладе инициативы. Обращаясь к государствам-членам с призывом присоединиться к празднованию 2000 года - на пороге рождения нового тысячелетия - в качестве Международного года культуры мира, правительство Туркменистана, как и в прошлом году, присоединяется к числу соавторов резолюции о культуре мира. Летом этого года Туркменистан стал соавтором резолюции ЭКОСОС "Международное десятилетие культуры ненасилия и мира в интересах детей планеты (2001-2010 годы)". И мы надеемся, что делегации также поддержат принятие данной резолюции консенсусом на текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

Поиски прочного мира явились причиной создания Организации Объединенных Наций более чем 53 года тому назад. С момента возникновения Организации и по сей день мир остается первым и самым важным заветом, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций. Культура мира - это всеобъемлющий комплекс ценностей, в основе которого заложено само право на мир, которое жизненно необходимо и неотделимо от какого-либо другого права человека, включая право на жизнь, безопасность, свободу, развитие, права женщин и ребенка. Мы верим в то, что мир может быть построен только на разделяемой ответственности идеологий, которая исключает насилие, вражду и применение военной силы. Мы верим в то, что мир может быть гарантирован при условии того, что он основывается на ценностях и принципах свободы, справедливости, демократии, уважения прав человека, терпимости и признания многообразия в мире.

Учиться жить вместе - вовсе не является чем-то новым, и пути, связывающие культуры и цивилизации можно найти на протяжении всей человеческой истории. В нашей части света одним из самых длинных мостов многокультурного общения служил "шелковый путь", который в свое время соединил почти все цивилизации Азии с

Европой. Караваны несли с собой не только материальные ценности этих культур, но и яркие жемчуга человеческой мысли, включая книги мудрости и шедевры великого культурного наследия. Мы рады, что ЮНЕСКО внесло в этот список мировых сокровищниц "шелкового пути" и имя великого туркменского мыслителя и поэта Махтумкули.

Мы выражаем благодарность работе ЮНЕСКО за оказываемую помощь по проектам комплексного исследования "шелкового пути", проведение международных экспедиций и коллоквиумов, осуществление международных исследований, популяризацию культурного туризма, выпуски фильмов и публикаций, включая выпуск книги "История цивилизаций Центральной Азии". Со своей стороны, Туркменистан прилагает огромные усилия в возрождении забытых традиций и многокультурных следов "шелкового пути" путем укрепления своего экономического и культурного наследия со странами региона.

Туркменистан верит в то, что прочное экономическое сотрудничество может оказать содействие в достижении лучшего мира. У нас только один выбор - реализация всех благ мира путем уважения международных обязательств и обоюдно принимаемых правовых инструментов, признание всеми сторонами того, что сохранение мира взаимозависимо. В этой связи Туркменистан заявил о необходимости правового механизма, обеспечивающего безопасность и беспрепятственный транзит природных ресурсов через трубопроводы. Сегодня трубопроводы, подобно "шелковому пути", становятся главными артериями региона, жизненно важными для его развития.

Туркменистан поддерживает пересмотренный междисциплинарный проект ЮНЕСКО "На пути к миру". Культура мира не может быть реальностью до тех пор, пока она не будет поддержана каждым человеком, гражданскими обществами, правительствами и, самое главное, их лидерством. Доктор Оскар Ариас, лауреат Нобелевской премии мира и бывший Президент Коста-Рики, сказал: что

"наши лидеры должны быть полны желания посвятить себя миру и образованию. Наше творчество, наше чувство справедливости и наша человечность должны стать нашим оружием".

Программы по построению мира и миротворчеству должны полностью использовать и усилить все имеющиеся ресурсы и источники Организации Объединенных Наций, включая механизмы в области прав человека, накопленный опыт в предотвращении конфликтов, программы и исследования ЮНЕСКО, Университет Организации Объединенных Наций, его международную академию лидерства, а также добрые услуги Программы добровольцев Организации Объединенных Наций и послов доброй воли Организации Объединенных Наций.

Во всем мире необходимо признание того, что в образовательном процессе учебные заведения должны вселять в умы молодых людей ценности жизни и мира, принцип социального сосуществования, человеческой солидарности и уважения многообразия. Нам необходимо учить молодых людей уметь закалять в себе сдержанность и проявлять сострадание, для того чтобы мы могли воспитать новое поколение в традициях Ганди и Мартина Лютера Кинга. И только тогда мы сможем с уверенностью претворить в жизнь надежду президента Нельсона Манделы, представляющего мир, в котором появившиеся кадры лидеров не позволят никому быть отреченным от свобод, стать беженцем, быть приговоренным к голоду и быть лишенным человеческого достоинства. Безответственность и неуважение продолжают вести к ненависти и насилию, социальной несправедливости, расширяя мировой дисбаланс уровней нищеты, где большинство людей никогда не познали реального мира и демократии, а наоборот, становятся свидетелями нищеты, войн и геноцида. Вот почему культура мира и ее философия, а также ее практическое воплощение столь важны для сохранения грядущего поколения. В этой связи мы также поддерживаем идею о том, чтобы культура мира стала главной темой Ассамблеи тысячелетия.

В заключение я хотела бы процитировать слова покойного сенатора США г-на Фулбрайта, который как-то сказал, что

"наше будущее не в звездах, а в наших мыслях и сердцах. Творческое лидерство и свободное образование, которые фактически неразделимы, являются первым условием надежды будущего человечества".

Г-н Искьердо (Эквадор) (говорит по-испански): Наступило время для мира. В конце тысячелетия все человечество настойчиво требует такого прочного мира, который не оставил бы места войнам. Для достижения этого нам необходимо прививать культуру мира, терпимости и солидарности, основывающуюся на фундаментальных принципах прав человека, демократии, свободы и социальной справедливости.

Сначала необходимо создать систему просвещения, которая основывалась бы на этических, плюралистических, демократических, гуманистических и научных принципах и которая бы пропагандировала уважение к правам человека, развивала критическое мышление, формировала навыки, необходимые для эффективной работы и поощряла созидательные способности и всестороннее развитие личности и особых талантов каждого человека. В результате мы получим людей, стремящихся к единению, терпимых друг к другу, миролюбивых и готовых к разрешению конфликтов между ними иными средствами, помимо применения силы и насилия.

Взаимосвязь между миром, просвещением и уважением прав человека имеет жизненно важное значение, и поэтому мы рады видеть, как набирает силу концепция права на мир. Достаточно привести те примеры, которые содержатся в докладе Генерального секретаря, озаглавленном "Сводный доклад, содержащий проект декларации и программу действий в области культуры мира" (А/53/370), в частности упоминания в нем совещания Межпарламентского союза, состоявшегося в апреле нынешнего года в Виндхукке, Намибия, и сессии Генеральной ассамблеи Организации американских государств, на которых обсуждалась концепция права человека на мир.

Три года назад в этом самом зале, в контексте празднования пятидесятилетия Организации Объединенных Наций, ряд латиноамериканских стран, поддержанных значительным числом делегаций, выступил с прекрасной инициативой одобрить резолюцию 5.3, принятую Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО); в соответствии с этой инициативой Генеральному директору ЮНЕСКО было предложено возглавить деятельность по осуществлению междисциплинарного проекта,

озаглавленного "На пути к культуре мира". Указанные страны просили Генерального секретаря представить доклад о просветительской деятельности, осуществляемой в рамках этого проекта. В 1996 году, изучив представленный доклад и приняв к сведению важное значение всей проделанной на тот момент работы по привитию культуры мира, они попросили представить такой доклад, в который были бы включены элементы предварительного проекта декларации и программы действий в области культуры мира.

Год назад, в докладе Генерального секретаря, содержащемся в документе А/52/292, нам были представлены элементы такого предварительного проекта декларации и программы действий. Сегодня же на рассмотрение Генеральной Ассамблеи представлено уже конкретное предложение, которое включено в ранее упомянутый мною доклад, содержащийся в документе А/53/370. Поэтому мы считаем, что пришло время претворить концепции в предложения о конкретных действиях, перейти от слов к повседневной практике. Давайте не будем забывать о том, что мы вместе постановили провозгласить 2000 год Международным годом культуры мира. Может ли быть время, более подходящее для принятия долгосрочной программы действий, способствующей построению такого мирового порядка, которого все мы жаждем в будущем тысячелетии?

Эквадор хотел бы воспользоваться возможностью для того, чтобы еще раз заявить о своей решимости активно вести поиск механизма, который позволит нам утвердить проект декларации и программу действий в области культуры мира. Мы считаем, что декларация и программа действий подобного значения нуждаются в поддержке со стороны всех, и поэтому мы призываем международное сообщество занять четкую позицию в этом вопросе. Движение неприсоединения уже сделало это всего несколько месяцев назад в Дурбане, когда главы государств и правительств наших стран приветствовали принятие резолюции 52/13 Генеральной Ассамблеи и настоятельно призвали прививать культуру мира на основе принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, и на основе уважения прав человека, обеспечения демократии и терпимости, содействия развитию и воспитания в духе мира, неприятия расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и иностранной

оккупации, обеспечения свободного потока информации и широкого участия женщин в качестве комплексного подхода к предотвращению насилия и конфликтов, а также на основе усилий, нацеленных на создание условий, благоприятствующих установлению и упрочению мира.

Наконец, я хотел бы напомнить о том, что правительство Эквадора было одним из авторов проекта резолюции, озаглавленного "Международное десятилетие культуры ненасилия и мира в интересах детей планеты (2001-2010 годы)", одобренного основной сессией Экономического и Социального Совета и теперь содержащегося в документе A/53/L.25, который мы рекомендуем Ассамблее принять сегодня. Подготовка мира будущего, мира наших детей, находится в наших руках.

Г-н Се Бохуа (Китай) (говорит по-китайски): По окончании "холодной войны" Генеральная Ассамблея и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) развернули полезные обсуждения по вопросу о взаимосвязи между миром и войной и миром и культурой и выдвинули важную концепцию перехода от культуры войны к культуре мира, в число наиболее важных элементов которой входят уважение прав человека и основных свобод, ликвидация нищеты, уделение особого внимания просвещению, улучшению положения женщин и налаживанию взаимопонимания и отношений терпимости между всеми народами.

Приятно отметить, что во исполнение резолюции Генеральной Ассамблеи, принятой в декабре прошлого года, Генеральный секретарь, в сотрудничестве с Генеральным директором ЮНЕСКО, представил текущей сессии сводный доклад, содержащий проект декларации и программы действий в области культуры мира. Этот доклад стал результатом совместных усилий правительств и народов стран мира. В нем отражено страстное стремление народов планеты поддерживать мир, прекратить войны, соблюдать права человека и способствовать развитию. Китайское правительство выражает свою признательность за представление этого доклада.

Китайцы - миролюбивый народ. Еще более 2000 лет назад великие мыслители Китая мечтали о

мире, в котором бы царила гармония, не было войн и люди жили в согласии. Они выдвинули концепцию, согласно которой добрая воля и дружественные отношения с соседями являются национальным достоянием, и заявляли о своей любви к миру и неприятии конфликтов и войн. Эти идеи пронизывают все стороны традиционной национальной культуры и стали руководящими принципами в отношениях между этническими группами в составе населения Китая и между Китаем и другими странами. Сегодня в Китае все этнические группы сплочены и живут в гармонии; одновременно Китай стремится установить и развивать дружественные отношения сотрудничества с народами других стран на основе взаимоуважения и мирного сосуществования.

Мир и развитие неразрывно связаны между собой. Без мира и стабильности невозможно приступить к процессу экономического и социального развития; а без экономического и социального развития трудно укрепить и сохранить мир и стабильность. Китайское правительство всегда считало, что для достижения главной цели - обеспечения мира и развития - международному сообществу необходимо предпринять совместные усилия по созданию справедливого и разумного нового международного политического и экономического порядка на основе Устава Организации Объединенных Наций и пяти принципов мирного сосуществования. В разрешении разногласий и споров между странами нельзя прибегать к угрозе силой или ее применению или же к неизбирательному применению санкций. Необходимо изыскивать мирные средства урегулирования тех или иных проблем на основе диалога, а не конфронтации.

Как указывается в проекте декларации и программе действий, культура мира - это процесс преобразований индивидуального, коллективного и институционального характера. Она складывается из убеждений и действий самих людей и развивается в каждой стране в зависимости от конкретных исторических, социально-культурных и экономических условий. Поэтому мы считаем, что культура мира не является концепцией с жесткими рамками; это - многосторонняя концепция с богатым содержанием. Для привития культуры мира международному сообществу необходимо самым тщательным образом принимать во внимание разнообразие мира и с уважением относиться к

различным подходам и средствам, используемым каждой страной в соответствии с ее национальными условиями. Лишь в этом случае будет возможно в полной мере реализовать цели и суть концепции культуры мира.

Г-н Ма (Мьянма) (говорит по-английски): С концептуальной точки зрения создание Организации Объединенных Наций явилось поворотным моментом в истории человечества. Этим исключительно важным шагом мы отвергли культуру войны и насилия. Одновременно мы взяли на себя общее обязательство руководствоваться принципом терпимости и жить в мире друг с другом. Однако в последующие годы мы стали свидетелями различных форм насилия и, к нашему огорчению, не смогли обеспечить переход от культуры войны и насилия к культуре мира. Лишь в 1989 году концепция культуры мира была возрождена, и мы стали уделять ей серьезное внимание. Благодаря усилиям Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) по пропаганде этой концепции на различных уровнях и во многих странах она превратилась в глобальное движение.

Результатом рассмотрения этой концепции на трех последних сессиях Генеральной Ассамблеи стало принятие в прошлом году резолюции 52/13. Во исполнение этой резолюции мы рассматриваем сегодня сводный доклад, содержащий проект декларации и программу действий. В этой связи я хотел бы выразить признательность Генеральному секретарю и Генеральному директору ЮНЕСКО за представление доклада, содержащегося в документе A/53/370.

Как мы все хорошо знаем, проект декларации и программа действий, представленные в докладе, являются конечным результатом усилий, предпринимавшихся нами на протяжении ряда лет с целью создания условий для утверждения культуры мира. Мы убеждены, что эти два документа, основанные на накопленных в процессе идей, которые также получили развитие в предложениях, поступивших не только от различных организаций системы Организации Объединенных Наций и других международных организаций, но и от государств-членов, представляют собой надежную основу для достижения нашей высокой цели. Мы надеемся, что теперь, когда мы имеем декларацию и программу действий, правительства смогут

своевременно завершить рассмотрение этих документов, с тем чтобы мы могли отметить в 2000 году Международный год культуры мира.

Утверждение культуры мира несомненно является долгосрочным процессом постепенных преобразований, направленных на устранение первопричин насилия, пустивших крепкие корни в наших умах. Как ясно показала история, отказ от культуры насилия и войн является трудной и подчас невыполнимой задачей. Гибель миллионов людей в ходе войн и многочисленных конфликтов, вспыхивавших после второй мировой войны, - тому яркое свидетельство. Исходя из опыта истории и учитывая нынешние трагические события в различных частях мира, можно легко предвидеть возникновение многочисленных препятствий на пути наших будущих усилий по утверждению культуры мира. Но мы верим, что при сознательном и активном участии всех заинтересованных сторон мы сможем преодолеть эти будущие препятствия. Поэтому мы считаем весьма удачным то, что в декларации используется всеобъемлющий подход с включением всех основных сторон. Мы также считаем, что уделение особого внимания роли широкого круга участников процесса, которые своими действиями способны оказывать непосредственное воздействие на умы людей - это правильный подход, который в значительной степени будет способствовать успешному решению стоящей перед нами задачи.

В прошлом году с этой трибуны моя делегация заявила, что прочное становление культуры мира на национальном уровне будет определяющим фактором успеха наших усилий в глобальных масштабах. В этом отношении в декларации правильно признается важная роль государства в создании и укреплении необходимых условий для развития этой концепции. Мы также с удовлетворением отмечаем, что в декларации признается значение конкретных исторических, социально-культурных и экономических условий страны для развития культуры мира. Мьянма полностью осознает, сколь сильное влияние оказывают конкретные условия страны на формирование той или иной культуры.

Невозможно переоценить роль образования в наших усилиях. Существует консенсус в отношении ключевой роли образования в условиях освоения миром новых направлений деятельности. Уже стало

аксиомой, что инвестиции в образование равнозначны инвестициям в мир и прогресс. Для формирования культуры мира необходимо прежде всего и в первую очередь "разоружить" ненависть и "укротить" насилие на ранних стадиях. В этом плане образование - самый лучший инструмент, поскольку обеспечивает все условия для этого. Образование позволяет наладить тесное взаимодействие и принимать участие в длительном учебном процессе, что самым непосредственным образом благоприятствует укреплению чувства принадлежности и единения. В результате в умах людей укореняются чувство терпимости и неприятие насилия во всех его проявлениях. При эффективном осуществлении тщательно сформулированная, отвечающая конкретным условиям политика в области образования может обеспечить привитие детям в период становления их личности таких ценностей, взглядов и норм поведения, которые будут способствовать утверждению культуры мира. Мы считаем, что это обеспечит будущее, свободное от всех форм насилия. Именно поэтому мы с удовлетворением отмечаем, что декларация настоятельно призывает нас мобилизовать все усилия в области образования на достижение цели формирования культуры мира. По мнению нашей делегации, основная направленность проекта резолюции в его нынешней форме и занимаемый в нем подход верны.

Пользуясь возможностью, хотел бы также высказать ряд замечаний по проекту программы действий. Нам нужна программа работы с прочной основой, которая позволяла бы достичь целей культуры мира. В том виде, в каком он представлен в докладе, проект программы выполняет эту задачу. Учитывая большое значение национальных усилий для успеха глобальных усилий, жизненно необходима взаимодополняемость национальных стратегий деятельности и всеобъемлющей стратегии. Поэтому разумно было бы сделать так, чтобы проект программы поощрял выработку национальных стратегий, которые дополняли бы рассматриваемый нами проект программы.

Что касается конкретных мер, предлагаемых в проекте программы, то мы считаем, что они послужат для государств-членов ценным ориентиром в деле выработки соответствующих национальных стратегий. Мы уверены в том, что взаимодополняемость стратегий на всех уровнях повысит синергизм наших действий и сплоченность

наших подходов. Как указывается в проекте программы, крайне важно мобилизовать все имеющиеся ресурсы для обеспечения успеха программы. Хотя мы считаем, что всеобъемлющая стратегия, которую еще предстоит сформулировать, будет включать в себя пути и средства изыскания ресурсов для реализации программы, не менее важно обеспечить необходимые основные ресурсы заранее, до того как мы в полной мере приступим к реализации программы. В этой связи для осуществления программы жизненно важное значение имеет ее прочная и своевременная финансовая поддержка. Мы убеждены в том, что предусмотренная всеобъемлющая стратегия реализации программы обеспечит адекватное и предсказуемое финансирование. Мы уверены в том, что система мониторинга всеобъемлющей стратегии также позволит контролировать аспект финансирования программы.

Как страна, где душевное спокойствие является практически для всех людей одной из самых важных целей в жизни и где терпимость представляет собой одну из основных и наиболее тщательно оберегаемых и проявляемых черт характера каждого человека, Мьянма стала одним из авторов резолюции 52/15 Генеральной Ассамблеи под названием "Провозглашение 2000 года Международным годом культуры мира". Поэтому мы совершенно согласны с заявленной в проекте программы целью использовать 2000 год, Международный год культуры мира, как удачную возможность для осуществления изложенных в программе инициатив. Не может быть ничего благоприятнее, чем вступить в новое тысячелетие с программой мира.

Наконец, многосторонняя задача созидания культуры мира требует комплексных действий по всем направлениям и участия всех групп населения и людей всех возрастов. Наш общий долг - согласовывать и координировать все наши усилия для выполнения этой грандиозной задачи. Мы уже набрали необходимые темпы, а проект декларации и программа действий служат ориентирами для дальнейшего продвижения вперед, и мы горячо надеемся на то, что нам удастся добиться успеха.

Г-н Кастанеда-Корнехо (Сальвадор) (говорит по-испански): Для меня большая честь выступать в Ассамблее от имени Коста-Рики, Доминиканской Республики, Сальвадора, Гватемалы, Гондураса,

Никарагуа и Панама по пункту 31 повестки дня "Культура мира". От имени делегаций этих стран я выражаю признательность Генеральному секретарю, который в координации с Генеральным директором Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) представил Ассамблее сводный доклад (A/53/370 и Add.1 и Add.2), в котором содержатся проект декларации и программа действий в области культуры мира.

На протяжении многих веков люди полагали, что война неизбежна и что урегулирование конфликтов и споров между народами возможно лишь в результате насилия или других не менее разрушительных действий, связанных с насилием. Это способствовало формированию и укреплению культуры войны, которая на протяжении истории приводила к бесчисленным варварским, разрушительным и гибельным актам; высшим ее проявлением стали вторая мировая война и конфликты, вспыхнувшие в условиях двухполярной системы, образовавшейся после этой войны.

С созданием в 1945 году Организации Объединенных Наций международное сообщество приступило к проведению эксперимента, который со временем радикально изменит представление о неизбежности войн: с самого момента своего создания новая международная Организация, основанная на разделяемых всеми ценностях и целях, определила в качестве своей основной задачи задачу "избавить грядущие поколения от бедствий войны". Таким образом, само создание Организации явилось актом культуры мира.

Как Генеральный секретарь отмечает в докладе о культуре мира,

"Переход от культуры войны к культуре мира, первоначально провозглашенный в качестве одного из приоритетов ЮНЕСКО, теперь стал также приоритетной задачей Организации Объединенных Наций". (A/53/370, приложение, пункт 3)

Признание этого приоритета системой Организации Объединенных Наций открывает перед человечеством дверь в новую эпоху, где, мы уверены, удастся прийти к выводу о том, что насилия в любом из его проявлений можно избежать.

Страны Центральной Америки и Доминиканская Республика считают, что суть подхода с позиции культуры мира сводится к следующему: вместо того чтобы вмешиваться в насильственные конфликты уже после их возникновения, а затем заниматься постконфликтным миростроительством, более гуманно и эффективно предотвращать такое насилие с самого начала, ликвидируя его коренные причины. У многих наших народов в центральноамериканском регионе понимание необходимости такого подхода приходило очень болезненно, как прямой или косвенный результат глубоких социальных, экономических, политических и идеологических конфликтов, которые на протяжении более десяти лет приводили нас на путь насилия и нетерпимости, конфронтации и культуры войны.

Сейчас благодаря духу, вызвавшему к жизни соглашения, заключенные в Эскипуласе, Чапультепеке и Гватемале, мы в Центральной Америке стремимся к тому, чтобы превратить ее в регион демократии и справедливости, развитие которого основано на процессе постепенного улучшения качества жизни в результате экономического роста при соблюдении социальной справедливости и на преобразовании методов ведения хозяйства и моделей потребления на основе экологического равновесия в качестве важной меры поддержки нашего региона. Мы сохраняем это устремление, несмотря на препятствия и трудности, которые усугубляются невосполнимыми для нашего региона потерями, вызванными ураганом "Митч": уничтожены материальные ценности, тысячи людей погибли, а около двух миллионов получили ранения.

Видение региона, объединенного в стремлении к миру, свободе, демократии и развитию, видение, которое разделяет и Доминиканская Республика, - вот что позволяет нашим правительствам вновь заявить об их решительной поддержке проекта декларации и программы действий в области культуры мира, которые представлены Генеральным секретарем в координации с Генеральным директором ЮНЕСКО в рассматриваемом документе и которые, как мы надеемся, будут приняты на этой сессии консенсусом.

Рассматриваемые аспекты, выделенные в Декларации о культуре мира, соответствуют усилиям международного сообщества по развитию и универсальному применению всех прав человека и

дополняют их - в особенности в нынешнем году, когда мы отмечаем пятидесятилетний юбилей Всеобщей декларации прав человека и пятую годовщину Венской декларации и Программы действий - потому что, по нашему мнению, существует неопровержимая и очевидная связь между миром и уважением всех прав человека.

Мы согласны с тем, что культура мира - это процесс преобразований индивидуального, коллективного и институционального характера и что она складывается из убеждений и действий самих людей и развивается в каждой стране в зависимости от конкретных исторических, социально-культурных и экономических условий. В этой связи крайне важна роль, которую выполняет государство для обеспечения уважения, развития и защиты прав человека и основополагающих свобод. Государству следует выполнять ее в тесном сотрудничестве и взаимодействии со всеми членами гражданского общества в целях создания подлинных условий, обеспечивающих развитие культуры мира.

Мы также согласны с тем, что образование является основным средством создания культуры мира. По этой причине мы высоко ценим усилия по обеспечению мира, предпринятые правительствами стран американского континента, которые на сессии Генеральной Ассамблеи Организации американских государств 3 июня 1998 года приняли Программу стран полушария по вопросам образования в области мира. Мы также ценим усилия, предпринятые Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в рамках Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций (1995-2004 годы), и мероприятия, которые будут осуществлены в 2000 году, провозглашенном Международным годом культуры мира.

Что касается программы действий, то наши правительства считают, что в ней достаточно много элементов, требующих широкого и глубокого обсуждения в каждой из наших стран, на основе которого мы могли бы подготовить национальную программу действий для содействия осуществлению предложений, внесенных Генеральным секретарем в его докладе, в соответствии с нашими потребностями и экономическими и социально-культурными условиями.

Также, мы считаем, что задачи и стратегии программы действий в области культуры мира согласуются с конкретными мерами, которые могут быть приняты на национальном, региональном и международном уровнях для обеспечения увязки и интеграции этих усилий с достижениями и успехами государств - членов Организации Объединенных Наций в деле осуществления на практике результатов глобальных конференций, в особенности конференций, проведенных после 1982 года. Это свидетельствует о том, какую важность система Организации Объединенных Наций придает мобилизации международного общественного мнения в поддержку культуры мира для нового тысячелетия.

Мне хотелось бы вновь подтвердить приверженность и политическую волю правительств стран Центральной Америки и Доминиканской Республики делу распространения и пропаганды ценностей, взглядов и типов поведения, которые необходимы для содействия становлению культуры мира, подкрепляемой успехами и задачами наших народов и правительств в деле осуществления различных программ в области культуры мира, которые уже несколько лет проводятся в нашем регионе. Мы также хотим подтвердить нашу поддержку проектов декларации и программы действий в области культуры мира, которые были представлены Генеральным секретарем. Мы разделяем его мнение относительно того, что провозглашение 2000 года Международным годом культуры мира может дать возможность осуществить на практике инициативы программы действий и помочь мобилизовать международное общественное мнение в поддержку усилий по укоренению постоянной культуры мира в умах и сердцах всех людей.

Г-жа де Бариш (Коста-Рика) (говорит по-испански): Моя делегация присоединяется к важному заявлению, сделанному в связи с пунктом 31 повестки дня, озаглавленным "Культура мира", Постоянным представителем Сальвадора послом Рикардо Корнехо от имени Гватемалы, Гондураса, Никарагуа, Панамы, Доминиканской Республики и моей страны, Коста-Рики.

Делегация Коста-Рики убеждена в необходимости и важности содействия становлению культуры мира для достижения глубоких изменений - перехода от культуры войны и насилия к культуре

мира и ненасилия. Это будет задачей нового тысячелетия. О нашем неизменном стремлении к миру свидетельствует целый ряд внесенных нами предложений, таких, как предложение о создании Университета мира, с которым мы выступили в 1980 году. В задачи и функции Университета входило и будет входить и впредь сотрудничество с Организацией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в усилиях по содействию становлению культуры мира на нашей планете с помощью незаменимых средств, которые дает образование и информационно-пропагандистская работа.

Впоследствии мое правительство предложило провозгласить 1986 год Международным годом мира и, кроме того, ежегодно в первый день сессии Генеральной Ассамблеи проводить Международный день мира. И наконец, оно призвало провозгласить период празднования пятидесятилетнего юбилея Организации Объединенных Наций с 24 по 30 октября 1995 года Всемирной неделей мира. Кстати, представитель Туркменистана только что упомянула в своем выступлении президента Коста-Рики г-на Оскара Ариаса, которому была присуждена Нобелевская премия мира.

Мы благодарим представителя Бангладеш посла Анварула Чоудхури за столь красноречивое представление этого важного пункта.

Моя делегация также признательна Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и Генеральному директору ЮНЕСКО за представление великолепного сводного доклада, содержащегося в документе A/53/370 и подготовленного во исполнение резолюции 52/13, которая была принята 20 ноября 1997 года и соавторами которой выступила 71 делегация, включая делегацию нашей страны.

Этот доклад содержит проекты декларации и программы действий в области культуры мира. Мы считаем, что эти тексты были тщательно и детально подготовлены, о чем можно судить, ознакомившись со страницами 5-14 доклада, и что они отражают сказанное в этой связи за прошедшие годы. Они содержат определения и концепции, касающиеся культуры мира, а также указывают направления, в которых системе Организации Объединенных Наций и международному сообществу следует вести работу в будущем. Мы с нетерпением и интересом ожидаем

скорейшего принятия как проекта декларации, так и проекта программы действий, дабы мы могли войти в новое тысячелетие с этим видением культуры мира. Очевидно, что народы всего мира стремятся к видению лучшего мира, которое может принять форму культуры мира, концепция которой содержится в ряде различных резолюций Организации Объединенных Наций и нашла отражение в проектах декларации и программы действий.

Моя делегация считает, что это должно стать темой тысячелетия. Сейчас, после окончания "холодной войны", у Организации Объединенных Наций появилась возможность выполнить одну из своих важнейших и главных задач - ликвидировать войну. Но для этого в рамках перехода к культуре мира и ненасилия, безусловно, необходимо осуществить глубокие преобразования, затрагивающие коренящиеся в культуре первопричины войны и насилия.

Как показано во введении - страницы 4 и 5 - к документу, который мы рассматриваем, эта задача является частью самой истории Организации Объединенных Наций и ее партнеров и была признана Генеральной Ассамблеей в качестве приоритетной при принятии решения о провозглашении 2000 года Международным годом культуры мира. Мы признаем, что укоренение культуры мира является необходимым условием укрепления мира и безопасности как на международном уровне, так и внутри государств. Формирование культуры мира дополняет усилия в области превентивной дипломатии, поддержания мира, разоружения и военной конверсии.

Недостаточно направить миротворческий контингент для разъединения враждующих сторон или оказать содействие в осуществлении мероприятий в сфере постконфликтного миростроительства, - как представляется, невозможно решить имеющиеся проблемы и за счет одних лишь мер превентивной дипломатии. Необходимо действовать также и на более глубоком уровне. Создание культуры мира позволит заложить надежную основу для достижения целей разоружения и военной конверсии, а также обеспечит решение проблем, связанных с безопасностью людей.

Переход к культуре мира требует участия людей, общин и организаций на всех уровнях. Он

требует формирования глобального движения, в отношении которого Организация Объединенных Наций могла бы играть роль вдохновителя и руководителя. Проведение в 2000 году Международного года культуры мира предоставляет возможность для мобилизации такого глобального движения, к которому подключатся работники просвещения, журналисты, парламентарии, религиозные общины, организации, объединяющие женщин, молодежь и людей пожилого возраста, гражданское общество и неправительственные организации.

Важно подчеркнуть связь между культурой мира и Всеобщей декларацией прав человека. Соблюдение и защита всех политических и гражданских, социальных, культурных и экономических прав человека - необходимое условие утверждения культуры мира. Отмечая в этом году пятидесятилетие принятия Декларации, важно и необходимо добиться, чтобы международное сообщество еще раз подтвердило свою приверженность соблюдению всех прав человека.

Нет ничего более губительного для усилий по соблюдению прав человека, чем культура войны и насилия. Поэтому формирование культуры мира должно рассматриваться в качестве одной из важнейших вех в рамках осуществления Всеобщей декларации прав человека.

Наконец, Генеральный директор Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры Федерико Майор заявил, что право на мир является одним из прав человека.

Моя делегация надеется, что мы вступим в третье тысячелетие вооруженные такой позитивной и основополагающей концепцией, как концепция культуры мира. Являясь одним из соавторов проекта резолюции, который содержится в документе A/53/L.25 и который был рекомендован Экономическим и Социальным Советом в ходе недавнего заседания, Коста-Рика была бы рада, если бы Ассамблея приняла этот проект резолюции консенсусом.

Г-н Наджем (Ливан) (говорит по-арабски): Генеральная Ассамблея вновь рассматривает пункт повестки дня "Культура мира", тем самым предоставляя всем государствам возможность

высказать свое мнение и поделиться соображениями относительно значения культуры мира.

Ливан всегда был колыбелью мира и пропагандировал его ценности и культуру. Поэтому нам хотелось бы обогатить дискуссию в рамках Генеральной Ассамблеи своим вкладом, который может прояснить некоторые аспекты вопросов, которые, на наш взгляд, необходимо включить в документы, посвященные культуре мира.

Она отражает тягу к знаниям и стремление к безопасности. Цивилизация, в основе которой лежит культура мира, должна бороться со всеми проявлениями невежества, угнетения и отсталости. Она не должна закрывать глаза на такие явления, как голод, нищета, насильственное перемещение людей и иностранная оккупация, поскольку все эти бедствия имеют серьезные последствия для международного сообщества и ставят под угрозу международный мир и безопасность.

Несомненно, культура мира призвана противостоять культуре войны. Поэтому она никогда не будет мириться с последствиями культуры войны для человеческого общества. Я хотел бы подчеркнуть необходимость не торопиться рассматривать культуру мира таким образом, как если бы сегодняшний мир уже был свободен от войн или их первопричин. История человечества знает многочисленные случаи гибели культур и цивилизаций, вследствие того, что их некому было защитить от врагов мира.

Культура мира является обоснованной идеологией будущего, законным видением XXI века. Если суть культуры мира состоит во вмешательстве для предотвращения вооруженных конфликтов, то тогда международное сообщество в лице Организации Объединенных Наций - этого форума мира - призвано оказать давление на израильские вооруженные силы, с тем чтобы они соблюдали принципы культуры мира. Необходимо заставить Израиль отказаться от проведения агрессивной политики в отношении южного Ливана и западной части долины Бекаа, оккупированной с 1978 года. Израиль отказывается выполнить положения резолюции 425 (1978) Совета Безопасности, предусматривающей незамедлительный и безоговорочный вывод израильских войск из южного Ливана.

Эта политика высокомерного и упорного отказа выполнять резолюции Организации Объединенных Наций враждебна культуре мира, принципы которой мы все призываем пропагандировать среди своих народов для того, чтобы они могли жить в мире. Разве ежедневные обстрелы гражданского населения южного Ливана с использованием всех видов оружия не отражают навязчивых милитаристских устремлений Израиля? Разве это не идет вразрез с культурой мира? Разве не противоречат культуре мира преднамеренные акты агрессии, совершенные израильскими оккупационными войсками против Отделения Организации Объединенных Наций в Кане на юге Ливана - посланников мира в этом районе - в апреле 1996 года, в результате которых погибли 106 ни в чем не повинных женщин, детей и стариков.

Более того, что мы можем сказать, когда видим, как Израиль, который утверждает, что намерен выполнить резолюцию 425 (1978), предусматривающую незамедлительный и безоговорочный вывод его войск с территории Ливана, крадет ливанскую землю и перевозит ее в Израиль. Израиль сам признается в этом. В этой связи арабы, для которых мир является составной частью их цивилизации, наследия и повседневной жизни, а также глубоко укоренившимся элементом повседневной жизни и традиций, видят естественную роль Организации Объединенных Наций и ее различных учреждений в утверждении и активном продвижении идеалов мира. Поэтому арабы приняли отстаиваемую Организацией Объединенных Наций концепцию достижения мира на Ближнем Востоке на основе принципа "земля в обмен на мир", а также резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) Совета Безопасности. И наоборот, израильское правительство прилагает все усилия, чтобы развязывать новые агрессивные войны и приобрести ядерное оружие.

Здесь мы имеем дело со столкновением двух различных культур: гуманной национальной культуры - культуры мира - с культурой господства и агрессии, которую представляет политика, проводимая израильскими оккупационными силами. Мы опасаемся того, что сама культура может стать ареной разжигания войн между народами и государствами, вместо того чтобы содействовать утверждению мира, к которому все мы стремимся.

Мы рассматриваем многообразие мировых культур как позитивный фактор, обогащающий культуру мира, призванную свести воедино все эти культуры. В этой связи нельзя допускать безудержного навязывания культуры определенных стран и народов в ущерб культуре и традициям других народов. Права человека являются проявлением терпимости по отношению ко всем культурам. В этом основа мира и прогресса. Права человека, - если их правильно понимать, справедливо толковать и осуществлять, не прибегая к двойным стандартам, - не чужды никакой культуре, а являются неотъемлемой частью совокупной культуры всех наций.

Тем не менее, суровая реальность, с которой мы сталкиваемся во многих районах мира, заключается в том, что предпринимаются многочисленные попытки исказить эти факты посредством игнорирования массовых нарушений прав человека, а также ценностей культуры мира. Несмотря на факты игнорирования права на самоопределение миллионов палестинцев и сотен тысяч других лиц, перемещенных израильскими оккупационными силами в южной части Ливана и на Сирийских Голанах, мы не наблюдаем никаких решительных и необходимых шагов со стороны ряда поборников культуры мира и прав человека, которые были бы направлены на то, чтобы заставить израильские оккупационные силы уйти с оккупированных арабских территорий, выполнить соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций и сделать возможным установление справедливого мира и культуры мира, с тем чтобы они могли глубоко укорениться в сознании всех народов и стать неотъемлемой частью их повседневной жизни.

Ливан, являющийся наследником цивилизации, история которой насчитывает 6000 лет, сегодня надеется на создание мира, свободного от оккупации и гегемонии, мира, в котором превалировали бы принципы Организации Объединенных Наций - принципы справедливости, равенства и мира.

Г-н Якубу (Бенин) (говорит по-французски): Включение в повестку дня пункта 31, озаглавленного "Культура мира", дает мне возможность вновь выступить перед Ассамблеей и рассказать о том особом интересе, который Бенин проявляет к делу мира по всем миру и прежде всего к необходимости обеспечения этого мира на основе поэтапного и эффективного утверждения культуры мира.

По примеру других делегаций делегация Бенина хотела бы воздать должное и выразить горячую благодарность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и Генеральному директору Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) не только за представленные нам очень полезные документы, но и прежде всего за их неустанные усилия, направленные на то, чтобы повысить осведомленность международного сообщества в отношении этой универсальной ценности - культуры мира - и посеять в умах людей семена такой культуры, которая столь необходима для решения многочисленных проблем, стоящих перед человечеством.

С исчезновением такого явления, как "холодная война", столь долго державшего в страхе человечество, международное сообщество вздохнуло с облегчением, полагая, что отныне оно избавлено от угрозы новой мировой войны, подобной тем двум, которые принесли столь ужасные страдания населению планеты. Однако необходимо признать, что установлению мира по-прежнему угрожают сохраняющаяся экономическая отсталость и, прежде всего, возрождение доктрин и идеологии расизма, ксенофобии, этноцентризма, нетерпимости и насилия, являющихся, к сожалению, основной причиной ужасающих конфликтов, в рамках которых применяется тактика геноцида и которые отмечаются сейчас в той или иной степени по всему миру, особенно в Африке и в Европе.

Таким образом, чтобы гарантировать прочный мир, мы должны одновременно решать проблемы, связанные с этими двумя категориями социально-экономических факторов. Наряду с усилиями и мерами в области развития мы должны сообща добиваться окончательного искоренения доктрин насилия и нетерпимости и содействовать закреплению - особенно через образование - в сознании каждого человека культуры мира на основе уважения и защиты, а также развития прав человека.

В этой связи моя делегация приветствует эффективные действия, предпринимаемые ЮНЕСКО в этой области, и хотела бы заверить эту организацию в готовности Бенина оказывать ей поддержку и всестороннее содействие.

Успех такого благородного, но трудного дела, каким является утверждение культуры мира, не

должен быть прерогативой одного человека, одного государства или одной международной организации. Он требует участия всего международного сообщества в осуществлении под эгидой Организации Объединенных Наций таких стратегий и программы действий, которые были бы задуманы и проводились в жизнь всеми участниками международной жизни.

Поэтому моя делегация приветствует представленные на рассмотрение Ассамблеи документы, а именно: проекты декларации и программы действий, содержащиеся в документе A/53/370, а также проект резолюции A/53/L.25, озаглавленный "Международное десятилетие культуры ненасилия и мира в интересах детей планеты (2001-2010 годы)". Помимо начертанных в этих проектах контуров концепции культуры мира в них содержатся предложения в отношении стратегий и конкретных совместных действий, которые необходимо осуществить для содействия созданию подлинной культуры мира и для того, чтобы навсегда избавить мир от угрозы войны и конфликтов.

Утверждение культуры мира позволило бы нашей Организации и всему международному сообществу направить свои усилия и энергию на урегулирование многих проблем развития благодаря созданию под воздействием этой культуры обстановки международной безопасности и уважения и защиты прав человека.

Провозглашая 2000 год Международным годом культуры мира, Генеральная Ассамблея хотела не просто продемонстрировать свой интерес к миру - она стремилась, прежде всего, призвать международное сообщество уделить приоритетное внимание привитию культуры мира, с тем чтобы гарантировать нынешнему и будущим поколениям международные отношения, свободные от насилия.

Поэтому Бенин поддерживает предложение сделать главной темой пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи, которая пройдет в 2000 году, тему "Культура мира", с тем чтобы все человечество могло осознать необходимость достижения этого мира в качестве необходимого условия обеспечения процветания каждого человека в будущем тысячелетии.

С учетом вышесказанного дело каждого государства предпринять сейчас шаги, необходимые для осуществления программы действий, которая будет принята по итогам нашего обсуждения. В частности, следует предусмотреть проведение мероприятий, призванных ознаменовать 2000 год, Международный год культуры мира, осуществлением программ по повышению информированности с участием парламентариев, политических партий, учителей и журналистов - иными словами, всего гражданского общества.

Что касается Бенина, он уже работает, на основе процесса демократизации, начатого в 1990 году, в направлении утверждения культуры прав человека, без которой невозможно сформировать культуру мира. Политические и гражданские права, право быть другим и терпимость - эти важнейшие ценности на повседневной основе внедряются и культивируются в Бенине, где само собой разумеющимся считается, что уважение к правам личности, их защита и соблюдение являются неременным условием формирования подлинной культуры мира.

Г-н Ка (Сенегал) (говорит по-французски): Расовая, этническая или религиозная ненависть, невежество, культурные предрассудки, ксенофобия, крайняя нищета, удушение общественных свобод - все это факторы, которые причиняют вред мирному сосуществованию между государствами.

Мир - это не только отсутствие войны. Расовая дискриминация, этническая, религиозная или политическая нетерпимость, крушение демократии и отсутствие диалога могут также быть источниками напряженности, которые необходимо устранять.

Моя делегация считает, что сейчас, на исходе нынешнего столетия и на пороге нового тысячелетия, когда множество стоящих перед нами задач порождают как надежды, так и обеспокоенность, человечество должно проанализировать свои добродетели и свое неистощимое богатство - богатство, олицетворяемое диалогом между цивилизациями и культурами. Мы должны претворить в жизнь теорию конвергенции и, цитируя весьма удачное выражение Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) г-на Федерико Майора, обеспечить переход от логики силы к силе логики. В конечном счете,

культура мира подразумевает утверждение культуры ненасилия, при уделении приоритетного внимания диалогу и переговорам. Она также включает в себя стратегию предотвращения конфликтов.

Сегодня все регионы мира подвержены деструктивным конфликтам, поглощающим огромные людские и финансовые ресурсы, которые можно было бы или следовало бы направить на обеспечение мирного развития государств. Эти продолжающиеся конфликты внедряют в сознание людей опасную культуру насилия, не щадящую более ни детей, ни женщин, ни престарелых. Кроме того, современные средства связи используются - как преднамеренно, так и неумышленно - в целях распространения культуры насилия, нетерпимости и ксенофобии.

Нет необходимости напоминать, что в этом стремлении к утверждению культуры мира в 1989 году ЮНЕСКО учредила Премию мира имени Феликса Уфуэ-Буаьи. Этой премии были удостоены выдающиеся люди: в 1991 году - Нельсон Мандела, в то время заместитель председателя Африканского национального конгресса, и президент Южной Африки Фредерик де Клерк. В 1993 году она была присуждена Ицхаку Рабину, Шимону Пересу и Ясиру Арафату за укрепление ближневосточного процесса, после подписания вашингтонских мирных соглашений. В 1996 году этой премии были удостоены Альваро Арсу, президент Республики Гватемала, и командующий Роландо Моран, представитель Гватемальского национального революционного единства, за содействие мирному процессу и консолидацию соглашения от 29 декабря 1996 года. Наконец, в 1997 году премия была присуждена Фиделю Рамосу, тогдашнему президенту Филиппин, и г-ну Нуру Мисуари, председателю Национального фронта освобождения моро, за подписание 2 сентября 1996 года мирного соглашения, положившего конец продолжавшемуся на протяжении 30 лет конфликту. Самое большое достоинство Премии Уфуэ-Буаьи, в конечном итоге, состоит в том, что она призвана содействовать глобальному видению культуры мира в Африке и по всему миру.

Правительство Сенегала, которое сделало диалог одним из постоянных аспектов своей внешней политики, по-прежнему преисполнено решимости добиваться формирования культуры мира. Мое правительство, в сотрудничестве с

ЮНЕСКО, предприняло инициативу по возведению неподалеку от острова Горе мемориала, обращенного к Америке, с тем чтобы напомнить миру о сути работорговли, а также построить мост, призванный примирить людей, которым отныне надлежит воспитывать в себе прощение и терпимость.

Именно поэтому моя страна считает исключительно важным делом вложение средств в образование и воспитание молодого поколения на принципах универсальности ценностей и идей и выработки общечеловеческого подхода, который бы гарантировал и увековечивал умеренность, гармонию и согласие между народами и государствами.

По этим причинам моя страна вошла в число авторов представленного на рассмотрение Генеральной Ассамблеи проекта резолюции о провозглашении десятилетия 2001-2010 годов Международным десятилетием культуры ненасилия и мира в интересах детей планеты, т.е. десятилетием в интересах детей, которые будут нести ответственность за судьбу человечества.

Давайте вместе добиваться воспитания молодого поколения в духе борьбы за мир и обеспечения повсюду уважения и соблюдения прав человека - всех прав человека - будь то гражданские, социальные, культурные или экономические.

Пятидесятая годовщина принятия Всеобщей декларации прав человека предоставляет нам уникальную возможность для развития образования в области прав человека в наших школах, а также для содействия культуре толерантности и мира в отношениях между государствами и народами. В этой связи Организации Объединенных Наций отводится незаменимая роль в создании культуры толерантности, мира и любви.

Г-н Перес Отермин (Уругвай) (говорит по-испански): По мнению Уругвая, развитие культуры мира является исключительно важной обязанностью международного сообщества. По своей сущности наша страна проводит миролюбивую политику. Мы не воспринимаем никакой другой формы поведения и сосуществования между государствами. Мы не можем представить себе мир в состоянии постоянного конфликта. Мы не желаем, чтобы конфронтация неотступно преследовала мирное сосуществование и выражаем серьезное огорчение в связи с тем, что представляющие другие

культуры братские нам народы разрушают общества, которые они могли бы создавать в условиях мира. Настало время для урегулирования конфликтов, возникших в далеком прошлом. Настало время для того, чтобы преодолеть разногласия и с оптимизмом обратить свой взгляд в будущее.

Рождение культуры мира, которая является полной противоположностью культуре конфликта, по времени совпадает с окончанием "холодной войны". Тем не менее, как это ни парадоксально, но за прошедшее с 1989 года время в результате вооруженных конфликтов погибло более 4 миллионов человек, причем большая часть из них составляет гражданское население.

На своей последней сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 52/15, в которой она провозгласила 2000 год Международным годом культуры мира и на нынешней сессии Ассамблея будет принимать программу действий, разработанную Генеральным секретарем совместно с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО). Организация Объединенных Наций достигла определенного прогресса в этом направлении посредством уделения серьезного внимания цели поощрения мира между своими государствами-членами. Эта деятельность отвечает основополагающей идее Организации, которая была основана на стремлении не допустить войны между государствами.

Сегодня характер конфликтов изменился. Если раньше эти конфликты происходили между государствами, то сейчас они в основном носят внутренний характер и их причинами являются нищета, невежество, разрушение окружающей среды и, среди прочего, пренебрежительное отношение к основополагающим правам, которые предполагает демократия. Культура мира олицетворяет новую миссию для грядущего столетия: устранить основы и причины войны и насилия. Это комплексный подход, который включает соблюдение прав человека, демократию, толерантность, устойчивое развитие, образование в интересах мира, свободный обмен информацией и обеспечение более широкого участия женщин.

Могу заверить Генеральную Ассамблею в том, что в Уругвае концепция культуры мира уже включена в образовательные программы, и мы

надемся, что будущие поколения в полной мере воспримут это мировоззрение. Мы с особым удовлетворением отмечаем, что в нашем регионе повстанческие группы в основном отказываются от военной силы и приступают к осуществлению мероприятий, которые охватывают общество в целом. Мы особенно рады тому, что наши братья в Эквадоре и Перу приняли решение отказаться от военных действий и заключить мир. Мы удовлетворены тем, что президенты Общего рынка стран Южного Конуса, а также Боливия и Чили заявили в Ушуая, Аргентинская Республика, о том, что наши страны являются зоной мира.

Действенность культуры мира начинается в семье, основной и приоритетной ячейке общества, где ребенок должен получить свои первые знания об этом, а затем продолжить образование в этом направлении в школе и обществе. Другим приоритетным аспектом этой программы является привлечение средств массовой информации: радио, печати и телевидения, а также использование компьютеров. На наш взгляд их ответственности не уделено достаточного внимания в проекте программы действий, что следовало бы сделать. Представленному в этой Генеральной Ассамблее международному сообществу необходимо обратиться с настоятельным призывом к средствам массовой информации принять участие в решении крайне важной задачи по пропаганде не культуры насилия, а культуры мира. Начало мобилизации глобальных усилий необходимо обеспечить сейчас.

Давайте добиваться того, чтобы 2000 год стал началом столетия мира, в котором о ядерном и другом оружии массового уничтожения люди будут вспоминать как о кошмаре прошлого. Давайте проявим мужество и решимость и предадим забвению культуру войны, господствовавшую в течение этого столетия, в котором мы по-прежнему живем.

Моя делегация выражает удовлетворение в связи с докладом, представленным Генеральным секретарем и подготовленным в сотрудничестве с Генеральным директором ЮНЕСКО. Мы полностью поддерживаем проект заявления и содержащуюся в нем программу действий и предлагаем рассмотреть вопрос о культуре мира в качестве одной из основных тем Ассамблеи тысячелетия.

Г-н Змеевский (Российская Федерация):
Российская Федерация последовательно выступает в поддержку идей "культуры мира", включающих в себя ценности, подходы и общечеловеческие нормы поведения, основанные на уважении к миру, на толерантности и соблюдении фундаментальных прав и свобод человека. Воплощение в жизнь концепции культуры мира - это трудная и многоплановая задача, решение которой на практике означало бы окончательный переход к миру без войн и насилия, где главенствуют право и демократия.

За истекший год эта концепция получила новое развитие, нашедшее отражение в проекте программы действий в области культуры мира, содержащейся в представленном Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций сводном докладе (A/53/370). В частности, необходимость разработки всеобъемлющей стратегии в этой области в проекте предлагается дополнить целесообразностью подготовки стратегии действий на национальном уровне.

Именно в этом русле идет осуществляемый у нас в стране совместно с ЮНЕСКО широкомасштабный проект "Культура мира в России - год 2000". Его главная цель - придание направленного, скоординированного характера проведению в России мероприятий Международного года культуры мира. В более долгосрочной перспективе речь идет о содействии формированию в российском обществе устойчивой психологической ориентации на ненасилие и терпимость, на восприятие мира как позитивного процесса, тесно связанного с защитой прав человека и демократии, взаимопониманием и солидарностью между народами и культурами.

При разработке концепции проекта учитывались рекомендации Всемирного форума по устойчивому человеческому развитию в Рио-де-Жанейро в 1992 году, Всемирной конференции на высшем уровне в интересах социального развития в Копенгагене в 1995 году, четвертой Всемирной конференции по положению женщин в Пекине в 1995 году и Международной научно-практической конференции "От стереотипов войны к идеалам мира через культуру и образование", состоявшейся в Москве в 1997 году.

Актуальность и особенности реализации проекта в России тесно связаны с необходимостью

формирования гражданского общества и правового государства, профилактики этно-конфессиональной и социальной напряженности, с решением задач повышения культурного и жизненного уровня населения. Кроме того, "культура мира" - это движение в направлении утверждения общечеловеческих ценностей, поиска ответов на вызовы так называемого "цивилизованного кризиса", при котором все более острыми становятся проявления отчуждения и маргинализации личности, культивирования жестокости и насилия, распространения различных форм экстремизма.

Проект "Культура мира в России - год 2000" исходит из представления о многостороннем характере утверждения идей мира, ненасилия и толерантности в умах людей. Основным средством решения этой задачи является воспитание, включающее не только образование в учебных заведениях, но также и неформальное просвещение, обеспечиваемое общественными институтами, средствами массовой информации. Культура мира утверждается в процессе активизации гражданского общества и повышения правовой защищенности населения. Она торжествует, когда профилактика конфликтов и искоренение их причин посредством диалога и переговоров начинают восприниматься как важнейшее дело не только государственных структур, но и всех граждан.

Все это в практическом плане предполагает проведение целого ряда конкретных мероприятий долгосрочного характера. К их числу относятся, в частности, широкое информирование общественности о целях и задачах Международного года культуры мира; проведение научных исследований по проблеме культуры мира и диалога цивилизаций; освоение и использование международного опыта в этой сфере; формирование комплексной системы воспитания населения в духе мира, демократии, прав человека и терпимости, осуществление деятельности, способствующей уважению и соблюдению прав человека и меньшинств, утверждению ненасилия в качестве важнейших условий эффективной профилактики конфликтов.

Поддерживая принятие Генеральной Ассамблеей ООН Программы действий в области культуры мира, российская делегация выражает надежду, что претворение в жизнь ее положений будет способствовать реализации основных целей

Организации Объединенных Наций, прежде всего избавлению грядущих поколений от бедствий войны и утверждению веры в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности.

Г-н Кпотсра (Того) (говорит по-французски): Как мы имели возможность убедиться, содействие утверждению культуры мира будет одной из главных целей международного сообщества на начальных этапах следующего тысячелетия.

И это, согласно докладу Генерального секретаря, который был подготовлен в сотрудничестве с Генеральным директором Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), объясняется тем, что

"В условиях быстро и радикально меняющегося мира, характеризующегося возрастанием значения этических проблем, культура мира дает будущим поколениям ценности, которые могут помочь им строить свою дальнейшую жизнь и активно участвовать в созидании более справедливого, гуманного, свободного и процветающего общества и более совершенного мира без войн и насилия". (A/53/370, часть I, пункт 7)

По зрелому размышлению приходишь к очевидному выводу, что начало этому процессу было положено самим созданием Организации Объединенных Наций, основанной на ценностях мира и справедливости и призванной содействовать созданию более справедливого и стабильного мира.

Я хотел бы прерваться и от имени моей делегации выразить признательность Генеральному секретарю и через него Генеральному директору ЮНЕСКО за подготовленный ими прекрасный доклад, в котором очень подробно освещены основные сферы деятельности, в которых системе Организации Объединенных Наций и государствам-членам предстоит прилагать усилия, с тем чтобы спасти грядущие поколения от бедствий войны, лишений и нищеты.

Говоря о мероприятиях, которые необходимо будет осуществить, я хотел бы кратко остановиться на некоторых аспектах, которые, как представляется моей делегации, имеют важное значение. Хотел бы напомнить о том, что утверждение культуры мира

является задачей, для выполнения которой необходимо осуществить широкомасштабные меры в области образования и культуры, в социальной сфере и на уровне гражданского общества. Проведение этих мероприятий потребует усилий от каждого отдельного человека и предполагает разработку на семейном, государственном, региональном и глобальном уровнях стратегии гласности, которая была бы направлена на обеспечение гарантий превращения культуры мира в неотъемлемую часть общей культуры и ее прочного укоренения в сознании и сердцах всех мужчин и женщин.

Молодым государствам, в особенности молодым государствам Африки, предстоит добиваться укрепления достижений национальных государств, существующих в рамках искусственно проведенных географических границ, - явление, которое уже привело к ослаблению чувства единства и национальной общности у народов этих государств. Как представляется, это явление приобрело новый аспект, поскольку процесс демократизации - который, казалось бы, должен учитывать специфические особенности каждого народа - стал неуправляемым в результате давления, оказываемого из-за пределов континента, а также вследствие недостаточного понимания национальных реалий. Неизбежным следствием является то, что в большинстве наших государств стремительный переход к демократизации сопровождался возникновением социально-политических проблем, которые нанесли серьезный ущерб общественным устоям и усилиям, направленным на достижение национального единства, которые предпринимались в период после обретения независимости.

Наряду с упрочением национальной государственности управление процессом развития на постконфликтных этапах, особенно на африканском континенте, является, по нашему мнению, еще одним важным аспектом, который необходимо принимать во внимание при формировании культуры мира. Более того, с учетом того, что насилие порождает насилие, без принятия в регионах конфликтов конкретных и эффективных мер мы рискуем стать свидетелями превращения этих регионов в арену постоянных и самых разнообразных конфронтаций. Поэтому важно прилагать и активизировать соответствующие усилия в рамках системы Организации Объединенных Наций. В этой связи мы считаем, что есть основания

надеяться на то, что в будущем заключаемые мирные соглашения будут все в большей степени увязываться с процессом формирования культуры мира и будут включать в себя национальные программы в области культуры мира, содержащие обращенный к сторонам в конфликте призыв сотрудничать в осуществлении проектов в сфере развития.

Мы также выражаем надежду на то, что последующие мероприятия, связанные с рассмотрением важного доклада Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке, приведут к конкретным действиям, благодаря которым можно будет изменить нынешние тенденции и содействовать вступлению Африки на путь реального развития, мира и стабильности.

Жизненная необходимость поощрения культуры мира требует также активизации деятельности трех региональных центров Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем растущий интерес к деятельности этих центров, которые, по нашему убеждению, могут содействовать улучшению взаимопонимания и сотрудничества между государствами каждого соответствующего региона в области мира, разоружения и развития.

Правительство Того по-прежнему убеждено в том, что Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, в отношении которого 5 ноября нынешнего года Первый комитет единодушно принял резолюцию, призывающую к активизации его деятельности, может в современных условиях сыграть ведущую роль посредством поощрения усилий по осуществлению мер укрепления доверия на региональном уровне и содействовать тем самым прогрессу в области устойчивого развития.

Действуя таким образом, Региональный центр будет оказывать поддержку усилиям, осуществляемым в рамках Механизма по предотвращению, регулированию и разрешению конфликтов на африканском континенте.

Моя страна, где находится штаб-квартира этого Центра, хотела бы воспользоваться этой

возможностью и вновь выразить искреннюю признательность дружественным государствам, которые всегда вносили финансовый вклад в Целевой фонд Центра. Мы обращаемся с торжественным призывом к продолжению предпринимаемых сейчас усилий по активизации и поддержке их всеми.

Как провозглашено в Декларации, принятой по завершении Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, социальная справедливость и ликвидация нищеты являются необходимыми условиями для достижения и поддержания международного мира и безопасности как внутри государств, так и в отношениях между ними. Подобно этому, как справедливо указывает Программа развития Организации Объединенных Наций в своих предложениях, развитие, ориентированное на человека, является как предпосылкой, так и следствием мира.

Это свидетельствует о том, насколько важно обеспечить, чтобы другой фактор - искоренение нищеты - стал предметом особого внимания в рамках нашей кампании по содействию культуре мира. Если мир воспринимать не как отсутствие войны, то очевидно, что он должен быть тесно связан с экономическим развитием.

Однако, несмотря на огромные усилия африканских государств по проведению реформы своей экономики при расширении масштабов демократии, они по-прежнему сталкиваются с экономическими и финансовыми трудностями, которые не позволяют им удовлетворять жизненно важные, элементарные потребности их населения.

Поэтому любые усилия отойти от "культуры насилия" не увенчаются успехом, если соответствующему населению придется жить в условиях нищеты, что всегда чревато возникновением конфликтов. В этой связи взаимодействие между культурой мира и устойчивым развитием является основным элементом решения задачи, которая стоит перед сообществом государств на пороге нового тысячелетия.

Доклад, представленный нам в этой связи, содержит описание важных аспектов предстоящей задачи и устанавливает определенные руководящие принципы. Именно государствам, межправительственным и неправительственным организациям, специализированным учреждениям и гражданскому обществу в самих странах надо будет проявить необходимую политическую волю к воплощению в жизнь глубоких устремлений и законных чаяний народов мира к достижению мира и справедливости на планете, созданию мира, свободного от тягот и нищеты.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.